

fisio

120



PHILIPS

Scoprite il vostro telefono

Antenna

Auricolare

Display

Il display in stand-by visualizza l'ora, la data ed il nome della rete.

Tasto della cornetta

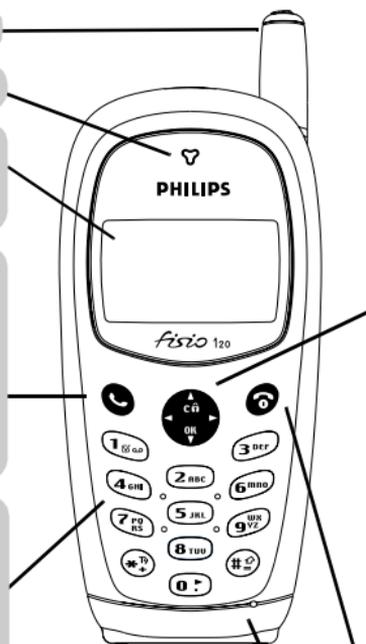
Contesto di chiamata - Per rispondere ad una chiamata.
Modo di stand-by - Premetelo per accedere alla Lista chiamate o per chiamare un numero od un nome visualizzato sul display.

Tastiera alfanumerica

Premete i tasti per inserire i numeri ed i testi. Premete a lungo un tasto per attivare una funzione programmata (vedi "Tasti funzione" pagina 9).

Lingua

In modalità stand-by premetelo a lungo  per scegliere la lingua di visualizzazione delle funzioni del telefono.



Tasto di navigazione

Modo di stand-by - Usate  e  per alzare/abbassare il volume della suoneria.

Modo di navigazione - Usate  e  per navigare nei menu.

Tasto

Modo di stand-by - Premete per entrare nel menu principale.
Modo di navigazione - Usate questo tasto per confermare le scelte.

Tasto eliminare/ritorno

Modo di stand-by - Premetelo per accedere alla Lista chiamate, premetelo a lungo per bloccare/sbloccare la tastiera*.

Modo di navigazione - Premetelo per ritornare al menu precedente.
Modo di edizione - Premetelo per eliminare un carattere, tenetelo premuto per eliminare tutti i caratteri.

Tasto di Riaggancio e "On/Off"

Premetelo per terminare una chiamata e per accendere il telefono, tenetelo premuto per spegnere il telefono.

Microfono

* La tastiera si sblocca automaticamente quando ricevete una chiamata. Le chiamate di emergenza sono comunque sempre possibili.

L'obiettivo della Philips è quello di migliorare continuamente i prodotti, quindi le informazioni e le caratteristiche descritte nei manuali per l'utente sono soggette a modifiche senza preavviso. La Philips dedica grande attenzione alla correttezza delle informazioni di questo manuale per l'utente, ma non si assume alcuna responsabilità per errori, omissioni o differenze fra questo manuale ed il prodotto descritto.

Indice

In breve	2	Nomi, chiamate e messaggi	12
Per iniziare	3	Introduzione	12
Inserire la carta SIM	3	Inserimento testo	13
Ricaricare la batteria	3	Nomi	15
Personalizzare il proprio cellulare	4	Messaggi	15
Accendere/spegnere e codice PIN	6	Lista chiamate	17
Il menu	6	Varie	18
Funzioni principali	6	Introduzione	18
Display in stand-by	6	Convertitore Euro	18
Simboli	7	Calcolatrice	18
Eseguire una chiamata ...	7	Sveglia	18
Rispondere ad una chiamata e riagganciare ..	8	Contascatti	19
Numero di emergenza ...	8	Servizi di rete	19
Bloccare / sbloccare la tastiera	8	Frequenze vocali (DTMF)	19
Tasti funzione	9	Eseguire una seconda chiamata	20
Impostazioni	9	Rispondere ad una seconda chiamata	20
Introduzione	9	Riselezione automatica ..	20
Suoni	10	Precauzioni	21
Display	10	Ricerca guasti	25
Sicurezza	10	Glossario	27
Ora e data	11	Accessori originali Philips	28
Ricollegare	11		
Impostazioni chiamata ..	11		

In breve

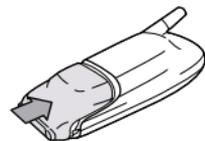
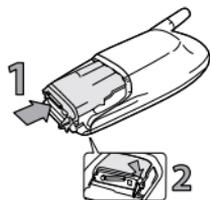
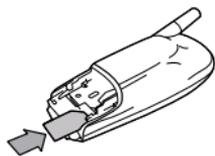
Accendere/spengere	Premete  per accendere, tenete premuto  per spegnere.
Inserire il codice PIN	Inserite il vostro codice PIN usando la tastiera e premete  o  per confermare.
Effettuare una chiamata	Inserite il numero di telefono tramite la tastiera e premete  per chiamare.
Rispondere ad una chiamata	Premete  quando il telefono squilla.
Terminare una chiamata	Premete  .
Accedere alla lista dei Nomi	In modo di stand-by azionate  . Scorrete la lista azionando  o  e premete  per chiamare il nome selezionato.
Accesso alla Lista chiamate	In modo di stand-by azionate  .
Accesso rapido al volume della Suoneria	In modo di stand-by premete  o  per alzare/abbassare il volume e premete  per confermare la selezione.
Ritorno al menu precedente	Premete  .
Ritorno al display di stand-by	Tenete premuto  .
Bloccare/sbloccare la tastiera	In modo di stand-by tenete premuto  .
Cambiare la lingua usata	Tenete premuto  , selezionate la lingua e premete  .
Accesso al menu	1. Premete  per accedere al menu. 2. Azionate  o  per selezionare una funzione, poi premete  per entrare nel sottomenu. Ripetete la seconda operazione fino a giungere alla funzione desiderata.

Per iniziare

-  Prima di usare il telefono cellulare leggete le istruzioni per l'uso nel capitolo "Precauzioni".

Inserire la carta SIM

- 1 Togliete la carta SIM dal supporto ed inseritela nel suo vano, sotto la linguetta metallica, spingendola fino a quando si blocchi. Fate attenzione che l'angolo mancante della carta sia in posizione corretta come nel disegno qui a fianco.
- 2 Fate scivolare la batteria nel suo vano fino a quando si blocchi (1) e premete la clip verso il basso (2).
- 3 Rimettete il coperchio della batteria facendolo scivolare fino a quando la chiusura scatti in posizione.
- 4 Togliete la pellicola protettiva dal display prima di usare il cellulare.



Ricaricare la batteria

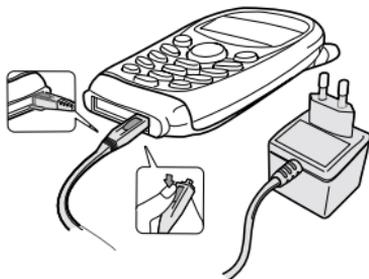
-  Il telefono è alimentato da una batteria ricaricabile.
- Per una ricarica completa lasciate il carica batteria collegato da 10 a 14 ore circa (per esempio per una notte).
 - Per ottimizzare la capacità della batteria lasciate che si scarichi completamente 3 volte di seguito. Poi per mantenere la sua capacità ottimale non aspettate che sia quasi scarica (cioè quando l'indicatore riporti 1 sola barra).
 - Togliete la batteria se non usate il cellulare per diversi giorni.
 - Potete usare il cellulare anche mentre la batteria si sta ricaricando.
 - Se la batteria è completamente scarica, l'icona della batteria riapparirà solo dopo 2 o 3 minuti di ricarica. Nel frattempo non è possibile effettuare una chiamata.
- 1 Una volta che la batteria è collegata al cellulare, inserite la spina nella presa a destra sul fondo di quest'ultimo.

- 2 Poi inserite l'unità del trasformatore in una presa di corrente AC di facile accesso.



Le barre si muovono ➡ la batteria si sta ricaricando.

Le barre non cambiano ➡ la batteria è ricaricata completamente.



- 3 A seconda della rete e delle condizioni di utilizzo il tempo di conversazione va da 1 ora e 40 a 4 ore ed il tempo di stand-by da 8 a 15 giorni.

 *L'unico modo di spegnere il carica batteria è quello di staccarlo dalla presa di corrente AC, perciò sceglietene una di facile accesso. Il cellulare comunque non subisce danni se viene tenuto collegato al carica batteria quando la batteria è completamente carica.*

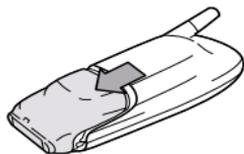
Personalizzare il proprio cellulare

Potete personalizzare il vostro cellulare togliendo i cover anteriori e posteriori e sostituendoli con degli altri.

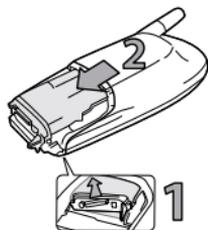
 *Per personalizzare il cellulare dovete sempre togliere la batteria.*

- 1 Premete sulla parte superiore del coperchio della batteria, poi spingetelo per toglierlo.

 *Assicuratevi che il telefono sia spento prima di togliere il coperchio.*



- 2 Togliete la batteria prima sollevando la clip in basso (1) e la batteria, e poi spingendola verso il basso (2).

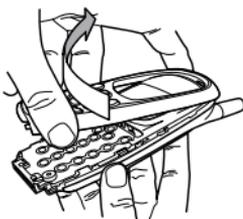


- 3 Togliete il cover sollevandolo da un lato del cellulare come mostrato a fianco.



- 4 Poi ruotatelo per toglierlo.

-  *Fate attenzione a trattare il prodotto con cura mentre togliete il cover anteriore per non danneggiare i tasti che in quel momento non sono protetti.*

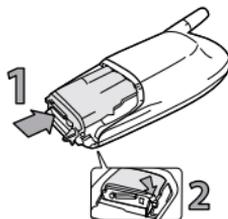


- 5 Togliete la tastiera dal cover anteriore che staccate. Poi inseritela nel cover nuovo.

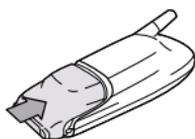
- 6 Mettete il nuovo cover sul cellulare: agganciate la parte anteriore ai gancetti nella parte superiore del telefono (1), poi premete il fondo fino a quando la chiusura scatti in posizione (2).



- 7 Fate scivolare la batteria nel suo vano fino a quando si arresti (1). Poi spingete verso il basso la clip (2).



- 8 Sostituite la parte inferiore del cellulare facendola scivolare fino a quando la chiusura scatti in posizione.



Accendere/spagnere e codice PIN

- 1 Per accendere il telefono premere e tenere premuto il tasto .
- 2 Quando accendete il telefono cellulare, vi viene richiesto di inserire il codice PIN che è il codice segreto da 4 a 8 cifre della vostra carta SIM per proteggerla dall'uso abusivo. È preconfigurato e vi viene comunicato dal gestore di rete o dal rivenditore. Per personalizzare il codice PIN vedi "Modifica codici" pagina 11.



-  Se immettete un codice PIN errato per 3 volte, la vostra carta SIM è bloccata. Per sbloccarla dovete richiedere il codice PUK al gestore di rete.
- 3 Inserite il codice PIN. Se fate un errore premete . Poi confermate premendo  o .

Il menu

Un menu a scorrimento è una serie di icone che vengono visualizzate sul display una dopo l'altra, ciascuna delle quali rappresenta una funzione o un'opzione usate per la gestione del telefono:



Il primo menu che appare quando viene acceso il cellulare si chiama menu "principale". Vi si accede premendo  durante la modalità di stand-by, e presenta le icone mostrate sopra. Per selezionare la funzione o l'opzione precedente o quella successiva, premete  (sinistra) o  (destra) e premete  quando il menu di vostra scelta appare sul display. Apparirà un sottomenu o una lista.

Funzioni principali

Display in stand-by



Dopo avere acceso il vostro telefono cellulare ed avere inserito il codice PIN (vedi pagina 6), appare il display in stand-by e ciò significa che è pronto per essere usato. Nel modo di stand-by possono essere visualizzati contemporaneamente diversi simboli.

-  Se non viene visualizzato il simbolo  non è possibile per il momento collegarsi alla rete. Può darsi che siate in una zona di cattiva ricezione (per es. in un tunnel); se è possibile spostatevi in un altro luogo. Mentre scorrete le liste ed i menu il telefono cellulare ritorna automaticamente al display di stand-by dopo un periodo di inattività di 2 minuti.

Simboli

-  **Sveglia attivata.**
-  **Silenzio** - Il telefono non suonerà se ricevete una chiamata.
-  **Vibra** - Il telefono inizierà a vibrare quando ricevete una chiamata.
-  **Messaggio SMS** - Avete ricevuto un nuovo messaggio.
-  **SMS completa** - La memoria per i messaggi è completa. Cancellate dei messaggi vecchi per riceverne di nuovi.
-  **Deviazione di chiamata incondizionata ad un numero** - Le chiamate in arrivo vengono inoltrate ad un numero diverso dalla messaggeria vocale.
-  **Inoltro di chiamata incondizionato alla casella vocale** - Le chiamate in arrivo vengono inoltrate alla messaggeria vocale.
-  **Messaggeria vocale** - Avete ricevuto un messaggio.
-  **Blocco tastiera** - Impedisce che i tasti vengano premuti involontariamente.
-  **Roaming** - State usando una rete diversa da quella a cui siete abbonati.
-  **Zona di casa** - Siete attualmente nella zona di casa. La funzione dipende dal tipo di abbonamento: contattate il vostro gestore.
-  **Batteria** - Le barre indicano il livello di carica della batteria (4 barre = carica, nessuna barra = deve essere ricaricata).
-  **Y Rete**: il vostro telefono è collegato ad una rete.
-  **Qualità di ricezione**: più sono le barre migliore è la ricezione.

Eseguire una chiamata

-  Prima di effettuare la prima chiamata, assicuratevi di avere inserito il codice PIN come descritto a pagina 6 ed eventualmente di avere definito un codice di vostra scelta come spiegato a pagina 11.
- 1 Nel modo di stand-by inserite il numero telefonico usando la tastiera. Per modificare il numero passate da una cifra all'altra usando ◀ o ▶ e premete  per cancellare il dato scorretto.
-  Per una chiamata internazionale potete premere il tasto "+" invece del comune prefisso internazionale. Per fare questo premete e tenete premuto  prima di comporre l'indicativo del paese.

- 2 Premete  per comporre il numero e premete  per riagganciare.

Rispondere ad una chiamata e riagganciare

- 1 Quando ricevete una chiamata il telefono può iniziare a squillare o a vibrare. Può anche apparire il numero di chi chiama se ha abilitato la trasmissione di questa informazione e se avete un abbonamento che lo consente. Se il numero è registrato nella vostra lista, sul display appare il nome corrispondente invece del numero.
- 2 Per rispondere alla chiamata premete  e premete  per riagganciare.
- 3 Per rifiutare una chiamata premete . La chiamata viene trasferita ad un numero o ad una casella vocale se avete attivato "Inoltro chiamata" (vedi pagina 11), oppure, se non avete attivato questa opzione, il chiamante sente il segnale di occupato.

 Il telefono non suona se la suoneria è disattivata (pagina 10) o se è stato attivato il Silenzio tramite un tasto funzione (pagina 9).

Nel corso di una chiamata potete:

- **alzare/abbassare il volume dell'auricolare** premendo ◀ o ▶.
- **escludere il microfono** premendo ^{ON}  e selezionando **Mute**.
- **inserire un numero** che volete memorizzare usando la tastiera. Esso riappare dopo la chiamata. Premete ^{ON}  per memorizzare il numero o mandare un SMS.
- **trovare un numero di telefono** premendo ^{ON}  e selezionando **Nomi**, ◀ o ▶ per selezionare un nome e ^{ON}  per confermare. Premete  tre volte per ritornare al display di chiamata.

Numero di emergenza

 *Questo numero dipende dal paese in cui effettuate la chiamata. Per informazioni contattate il gestore di rete.

A seconda del gestore di rete, il numero di emergenza può venire chiamato senza che la carta SIM sia inserita. 112 è il numero standard di emergenza per le reti GSM (eccetto per UK dove è: 112 o 999)*. Inserite 112 usando la tastiera e poi premete  per effettuare la chiamata.

Bloccare / sbloccare la tastiera

Potete bloccare la tastiera in modo che i tasti non vengano premuti inavvertitamente. Per bloccare la tastiera premete e tenete premuto  in stand-by. Sul display appare l'icona . Per sbloccare la tastiera premete e tenete premuto  di nuovo.

Osservazioni:

- Il numero di emergenza è selezionabile anche con la tastiera bloccata e comunque potete continuare a ricevere chiamate.
- Prima di spegnere il telefono cellulare dovete sbloccare la tastiera.
- È possibile accettare o rifiutare chiamate anche mentre la tastiera è bloccata. La tastiera viene sbloccata automaticamente quando il telefono riceve una chiamata e si blocca di nuovo automaticamente una volta terminata la chiamata.

Tasti funzione

Invece di accedere ai diversi menu e scorrere le liste, avete la possibilità di accedere ad una funzione specifica tramite un tasto funzione. La funzione viene attivata automaticamente tenendo premuto questo tasto. Ecco una lista dei tasti funzione predefiniti:

	Scegliere la Lingua	 	Accesso diretto alla vostra Casella vocale
 	Attiva/disattiva inoltra tutte le chiamate alla casella vocale.	 	Convertire in Euro
 	Inviare SMS	 	Accesso diretto a Silenzio
 	Convertire da Euro	 	Leggere SMS

A seconda dell'abbonamento anche i tasti  e  oltre a quelli indicati in precedenza, possono essere predefiniti.

Impostazioni

Introduzione

Il menu **Impostazioni** del vostro telefono cellulare vi permette di personalizzarlo e di modificare le impostazioni di ciascuna opzione disponibile definendo quelle personali. In stand-by premete  e selezionate **Impostazioni**, poi premete  . Premete  o  per passare da un'opzione disponibile ad un'altra, premete  per scegliere un'opzione e modificarla. Per ogni opzione premete  o  per selezionarla, premete  per confermarla o  per cancellarla.

IMPOSTAZIONI

Suoni
Display
Sicurezza
Ora e data
Ricollegare
Impost. chiamata

Suoni



Volume suoneria

Volume suoneria

Potete regolare il volume della suoneria da **Esclusa** a **Progressiva**. Il modo di **Silenzio** vale anche per i suoni tasti.



Tipi suon.

Tipi suoneria

Permette di selezionare il tipo di melodia. Fate scorrere la lista e attendete due secondi in modo da ascoltare la melodia selezionata.

Melodie scaricabili

Potete personalizzare il cellulare scaricando nuove suonerie di vostra scelta dal sito web del vostro gestore (la disponibilità di questo servizio dipende dal paese in cui vi trovate). Tramite un computer verificate la disponibilità, l'elenco dei terminali compatibili, i termini e le condizioni d'uso di questo servizio e seguite le istruzioni per scaricare tramite SMS la suoneria scelta. Salvatela quindi come Melodia personale.



Suoni tasti

Suoni dei tasti

Permette di attivare/disattivare i suoni dei tasti. Anche se i suoni dei tasti sono **Off**, i DTMF continuano ad essere riprodotti durante le chiamate (vedi pagina 19).



Avviso messaggio

Avviso messaggio

Vi permette di attivare/disattivare una segnalazione acustica ogni volta che ricevete un SMS.

Display



Messaggio di apertura

Messaggio di apertura

 Questa funzione dipende dall'abbonamento.

Per personalizzare il messaggio di apertura e l'icona relativa che appaiono quando il cellulare viene acceso.



Contrasto

Contrasto

Vi permette di scegliere tra 5 livelli di contrasto.

Sicurezza



Nomi pubblici

Nomi pubblici

Per limitare le chiamate ai numeri inseriti nella vostra lista dei **Nomi pubblici**:

- **Nomi pubblici**

Premete ◀ o ▶ per selezionare <Nuovo> per inserire un nome ed un numero di telefono nuovo, poi premete ^{OK} (viene richiesto il codice PIN2). Poi selezionate **Modificare** o **Eliminare** e premete ^{OK} .

 Funzione legata al tipo di contratto. Mettetevi in contatto con il vostro gestore per ulteriori dettagli.



Limitazione chiamate

• Limitazione chiamate

Vi permette di attivare/disattivare la limitazione chiamate alla lista dei **Nomi pubblici**. Quando è attivata, potete accedere solamente ai nomi della lista **Nomi pubblici**, e non a quella dei **Nomi** del menu principale.



Questa funzione dipende dall'abbonamento e richiede un codice PIN2.

Selezionate **Limitazione chiamate**, poi **Solo pubblici** per attivare la funzione o **Tutti i nomi** per disattivarla.

Modifica codici

Per modificare il codice PIN o PIN2 per proteggere l'accesso al vostro cellulare: selezionate **Modificare PIN** o **Modificare PIN2**, inserite il vecchio PIN o PIN2, poi inserite il nuovo PIN o PIN2 (due volte).

Protezione PIN

Quando il codice PIN è attivato, vi verrà chiesto di inserirlo quando accendete il cellulare: selezionate **Protezione PIN** e poi selezionate **On/Off**.



Modifica codici



Protezione PIN

Ora e data



Regolazione data

Regolazione data

Vi permette di impostare la data premendo i rispettivi tasti numerici (l'impostazione può venire eseguita anche azionando ◀ o ▶).



Regolazione ora

Regolazione ora

Vi permette di impostare l'ora premendo i rispettivi tasti numerici (azionando ◀ o ▶ si aumenta o diminuisce di un minuto alla volta).

Ricollegare



Ricollegare

Quando vi trovate all'estero il cellulare si inserirà nella rete con la ricezione migliore (modo **Automatico**). Se volete selezionare **Manuale**, il cellulare vi presenterà una lista di reti disponibili nella zona. Premete ◀ o ▶ per selezionare una rete, poi premete ^{ON} .



Quando selezionate una rete manualmente, questa diventa la rete selezionata per preimpostazione. Se necessario, selezionate un'altra rete o ritornate al modo automatico.

Impostazioni chiamate



Dev. chiam.

Dev. chiamata

Per trasferire tutte le chiamate in arrivo (sempre, se non risponde, se irraggiungibile o se occupato) ad un altro numero:

- 1 Premete ^{ON} e selezionate **Impostazioni**, **Impost. chiamata**, poi **Dev. chiam.**
- 2 Selezionate **Incondizionato**: tutte le chiamate vengono inoltrate, il cellulare non suona; oppure selezionate **Condizionato**: l'opzione condizionata inoltrerà tutte le chiamate in arrivo.

se non rispondete/se non siete raggiungibili/se siete occupati.

- 3 Premete  e selezionate l'opzione di inoltro: **Eliminare**, **Verso segret.**, **Verso numero**.

Per disattivare l'opzione di inoltro chiamata e ricevere normalmente le chiamate sul cellulare:

- 1 Premete  e selezionate **Impostazioni**, **Impostazioni chiamata**, **Dev. chiamata**, **Incondizionato**.
- 2 Premete , selezionate **Cancella**, poi premete  di nuovo.



Posta

Posta

Vi permette di inserire i numeri delle vostre caselle vocali se non sono disponibili sulla carta SIM.



Identif. chiam.

Identificativo chiamante

Vi permette di mostrare o di nascondere la vostra identità all'interlocutore. L'opzione di stato vi segnalerà se questa funzione sia attiva o meno.

 Questa funzione dipende dall'abbonamento e dalla rete.

Nomi, chiamate e messaggi

Introduzione

La carta SIM del vostro telefono cellulare contiene una rubrica chiamata **Nomi** che vi permette di inserire i nomi ed i numeri dei vostri interlocutori. Il numero di nomi che la rubrica può memorizzare dipende dalla capacità della carta.

 La capacità dipende dalla carta SIM che avete. Per informazioni complete al riguardo rivolgetevi al vostro rivenditore o gestore di rete.

Il contenuto della rubrica non può venire cancellato in una volta sola: i nomi devono venire cancellati uno alla volta.

Il menu **Messaggi** vi permette di gestire i messaggi nella vostra casella vocale, di leggere o inviare messaggi brevi (SMS), le impostazioni per tutti i messaggi compresa la ricezione di messaggi. Potete cancellare tutti i messaggi in una volta per mezzo del comando **Reset**.

Nomi

< Nuovo >
Inserire nome /
Inserire numero
[Nome selezionato]
Inviare messaggi /
Eliminare / Modificare
/ Mio numero /
Emergenza

Messaggi

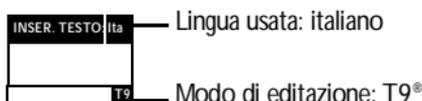
Inviare messaggi / Leggere
messaggi / Impostazioni
messaggi / Centro
messaggi / Firma / Azzera
/ Ricezione messaggi
Codice locale /
Ricezione info / Lista
info

Lista chiamate

Lista chiamate / Azzera

Inserimento testo

Il testo può venire inserito nelle videate di editazione in due modi diversi: usando il modo T9® o quello standard. Sono disponibili inoltre altri due modi per i numeri ed i segni d'interpunzione: Le icone negli angoli a destra in alto e in basso del display mostrano il modo di editazione attivo. Premendo il tasto  si passa da un modo all'altro e premendo  si passa dalle minuscole alle maiuscole.



Premete il tasto  per passare al modo standard, al modo numerico o al modo di interpunzione.



Premendo il tasto  in ogni modo di testo si passa dalle minuscole alle maiuscole:



T9® inserimento testo

T9® è un modo intelligente di editazione per SMS con un vasto database di parole. Vi permette di inserire rapidamente un testo, per es. per mandare un messaggio breve. Premete solamente una volta il tasto corrispondente a ciascuna lettera necessaria per formare una parola: l'inserimento viene analizzato e T9® vi propone una parola che appare in basso sullo schermo. Se in base ai tasti premuti ci sono diverse parole a disposizione, premete  per scorrere la lista e scegliere tra quelle proposte dal dizionario incorporato T9® (vedi esempio seguente).



Tegic Euro.
Pat. App.
0842463

- 1 Premete  per accedere al modo T9® - a meno che il simbolo T9® non sia già visualizzato - e passate da Inserimento testo base/T9®/numeri/simboli.
- 2 Premete i tasti da  a  (premendo una volta il tasto sul quale è indicata la lettera) per inserire le singole lettere della parola che desiderate scrivere.

- 3 Premete **0:** per scorrere le parole proposte da T9® e selezionare quella che desiderate.
- 4 Premete **1 (G)** per confermare. T9® la inserisce nel vostro messaggio ed aggiunge una spaziatura.

Premete **ca** per cancellare il carattere precedente/premendo a lungo su **ca** si ritorna allo display di stand-by e premendo **◀ ▶** si sposta il cursore a destra o sinistra.

Esempio: Per inserire la parola "Amo":

- 1 Premete **2 (nbc)** **6 (mno)** **6 (mno)**. Sullo schermo appare la prima parola di una lista: **Con**.
- 2 Premete **0:** per scorrere la lista e selezionare **Amo**.
- 3 Premete **1 (G)** per confermare **Amo**.

Con T9

Amo T9

Modo standard

Ogni tasto vi permette di ottenere diversi caratteri. Premete rapidamente diverse volte lo stesso tasto per ottenere il carattere desiderato. Esempio: Per inserire "my hat!".

Per inserire	m	y	spazio	h	a	t	!
Premete	6 (mno) una volta	9 (xyz) 3 volte rapidamente	1 (G) una volta	4 (ghi) due volte rapidamente	2 (nbc) una volta	8 (tuv) una volta	0: 9 volte rapidamente

Tasto	Carattere	Tasto	Carattere
1 (G)	spazio 1 @ _ # = < > () & £ \$ ¥	7 (pqrs)	P Q R S 7 β Π Θ Σ
2 (nbc)	A B C 2 A Ä Å Æ Ç	8 (tuv)	T U V 8 Ü U
3 (def)	D E F 3 É Ê Ë Δ Φ	9 (xyz)	W X Y Z 9 Ø Ω Ξ Ψ
4 (ghi)	G H I 4 Γ I	0:	. 0 , / : ; " ' ! ? ; ÿ * + - %
5 (jkl)	J K L 5 Λ	* T9 +	per passare da Inserimento testo base / T9® / numeri / simboli
6 (mno)	M N O 6 Ñ O Ö	# (↺/↻)	Per passare da maiuscole/minuscole/automatico.

Nomi

Il menu **Nomi** è il vostro elenco telefonico. Potete inserire nuovi nomi, scrivere ed inviare messaggi e consultare una lista di informazioni. I nomi sono elencati in ordine alfabetico. Scorrete la lista premendo ◀ o ▶, oppure inserendo la prima lettera del nome (per esempio premete il tasto **M** se volete andare ai nomi che iniziano per "M", 3 volte per i nomi che iniziano per "O").

<Nuovo>

Premete **OK**, selezionate <Nuovo>, inserite un nuovo nome usando il modo di inserimento testo base (vedi pagina 14), e premete **OK** per confermare. Inserite il numero di telefono e premete **OK**.

Nome selezionato

Selezionate un nome nel menu dei nomi e premete **OK** due volte per: **Inviare un messaggio** ad un interlocutore, **Eliminare** il nome ed il numero selezionato (premete **OK** per confermare), oppure **Modificare** il nome selezionato e tutte le informazioni relative.

Mio numero

A seconda dell'abbonamento, con la selezione di **Mio numero** appare il numero del vostro telefono cellulare. Se la vostra carta SIM non contiene il vostro numero/i vostri numeri di telefono, il display di modifica vi permette di memorizzarlo (o memorizzarli). Vi consigliamo di inserire il vostro numero (i vostri numeri) di cellulare e le altre informazioni rilevanti.

ⓘ Nonostante il fatto che le caselle possano essere vuote, il punto **Mio numero** non può essere eliminato ed è sempre presente.

Emergenza

Visualizza il numero del soccorso pubblico di emergenza. Premete **OK** per comporre il numero.

Messaggi

Potete inviare messaggi di testo (SMS) ad altri telefoni cellulari e ricevere messaggi sul vostro apparecchio: o un messaggio standard o uno composto da voi al quale potete allegare un' "icona emozionale". Anche chi riceve il messaggio deve avere un cellulare Philips che supporta questa funzione per vedere l'icona, altrimenti l'icona emozionale sarà sostituita dal codice equivalente di traduzione alla fine del messaggio ricevuto.

Per inviare messaggi dovete prima inserire il numero di un **centro di servizi** (vedi pagina 16). Se non è memorizzato nella vostra carta SIM, dovete chiederlo al gestore di rete.

Inviare o rispondere a messaggi

Premete **OK** e selezionate **Messaggi**, **Inviare SMS** e premete **OK**. Selezionate un nome o selezionate **Nuovo** per inserire un numero nuovo. Premete **OK** e



selezionate **Nuovo** per inserire ed inviare un nuovo messaggio, **Standard** per inviare un messaggio predefinito o **Melodia** per inviare una melodia insieme al messaggio (diverso da standard, al massimo di 30 caratteri).

 *Potete inviare solamente melodie che non siano protette da diritti d'autore.*
Una volta selezionato o scritto il messaggio, selezionate **Aggiungi icona** per aggiungere un'icona al messaggio, poi selezionate **Memorizzare** o **Invia ora** e premete **OK**.

Leggere messaggi


Leggere messaggi

Consultate la liste degli SMS che avete memorizzato e ricevuto. Hanno le icone seguenti:

 Ricevuto ma non letto  Memorizzato  Ricevuto e letto

Dopo che avete letto il messaggio, premete **OK** per **Rispondere**, **Inviare a**, o **Eliminare** questo messaggio.

 *Potete richiamare chi vi ha inviato il messaggio di testo.*

Azzera messaggi


Azzera

Tutta la lista dei messaggi può venire cancellata con una sola operazione: Premete **OK** e selezionare **Messaggi**, poi **Azzera** e premete **OK** per cancellare.

 *Il reset della lista dei messaggi è utile per liberare spazio di memoria per salvare nuovi messaggi.*

Impostazioni messaggi


Impost. mess.

Questo menu vi permette di personalizzare i vostri messaggi tramite le seguenti opzioni.

- **Centro messaggi**


Centro mess.

Vi permette di selezionare il centro messaggi preimpostato. **Se non è disponibile sulla carta SIM, dovete inserire il vostro Numero centro messaggi.**

- **Firma**


Firma

Vi permette di inviare una firma insieme al messaggio (cioè i caratteri che mostrano il numero del vostro conto preimpostato ed il vostro nome). La firma viene trasmessa alla fine del messaggio, riducendone la lunghezza. Potete editare, modificare e memorizzare la firma.

Ricezione messaggi*


Ricezione messaggi

Potete ricevere dei brevi messaggi dalla vostra rete in merito a temi che vi interessano (per esempio previsioni del tempo e notizie sportive).

 *A seconda del contratto. Mettetevi in contatto con il vostro gestore per ulteriori dettagli.


Ricezione info

- **Ricezione info**
Vi permette di attivare /disattivare la ricezione di messaggi cell broadcast.


Lista info

- **Lista info**
Vi permette di definire il tipo di messaggi che volete ricevere. Selezionate <Nuovo>, inserite il codice fornito dal gestore e, se lo desiderate, assegnategli un nome. Se selezionate un tipo già presente nella lista, potete modificarlo od eliminarlo. Potete inserire nella lista fino a 15 tipi diversi. Rivolgetevi al vostro gestore per ottenere i codici corrispondenti ai diversi tipi.


Codice locale

- **Codici locali**
Il menu **Codice locale** permette di selezionare il tipo di messaggi che desiderate appaiano sul display in stand-by. Per farlo dovete inserire il tipo sia nel menu **Codice locale** sia nel menu **Lista info**. Il tipo corrispondente verrà riconosciuto nella lista info con un .

Lista chiamate


Lista chiamate

La **Lista chiamate** presenta una lista cronologica delle ultime chiamate che avete ricevuto, perso o eseguito (la vostra **Lista chiamate** memorizza un massimo di 10 numeri).


Lista chiamate

Lista chiamate

Premete  poi selezionate **Lista chiamate** e premete due volte  per consultare la data, l'ora, il numero e lo stato di ciascuna chiamata selezionata e per vedere se è stata inviata o ricevuta. Premendo  si accede ad un menu a scorrimento che vi permette di **Inviare un messaggio** a questo numero o **Eliminare** la chiamata selezionata. Potete anche chiamare questo numero o memorizzarlo inserendo il nome associato (se non è già presente nella vostra rubrica).

 Potete accedere direttamente alla lista chiamate azionando  nel modo di stand-by. Potete anche selezionare una chiamata memorizzata nella lista e premere  per comporre il numero corrispondente.


Azzera

Azzera

Premete  poi selezionate **Lista chiamate**, premete  poi selezionate **Azzera** per cancellare il contenuto della lista chiamate. Premete  per confermare.

Varie

Introduzione

Il menu **Varie** raggruppa funzioni facili da usare come il contascatti che vi permette di controllare i costi, un convertitore in Euro, la calcolatrice e la sveglia.

VARIE

Convertitore Euro
Calcolatrice
Sveglia
Contascatti

Convertitore Euro



-> Euro

i La moneta usata per la conversione dipende dal paese in cui avete sottoscritto l'abbonamento. Il convertitore Euro è disponibile solo su abbonamento e nei paesi che usano questa moneta.

Il menu **-> Euro** vi consente di convertire una somma in Euro inserendo l'importo e premendo **OK**.



<- Euro

Il menu **<- Euro** vi consente di convertire una somma da Euro a un'altra moneta inserendo l'importo e premendo **OK**.

i Queste due opzioni sono preimpostate come tasti funzione (vedi "Tasti funzione" pagina 9).

Calcolatrice



Calcolatrice

Questo menu offre le seguenti funzioni:

Addizione Premendo il tasto **+**.

Sottrazione Premendo il tasto **-** due volte.

Moltiplicazione Premendo il tasto ***** 3 volte.

Divisione Premendo il tasto **/** 4 volte.

Uguale Premendo il tasto **=**.

Le cifre vengono inserite tramite la tastiera. La precisione del calcolo è di 2 cifre dopo la virgola, arrotondato alla cifra decimale superiore. Premete **1/10** per correggere i numeri. Tenete premuto **1/10** per inserire la virgola.

Sveglia



Sveglia

Questo menu vi permette di impostare la sveglia: **Una volta** attiva la sveglia ad una data ora di un dato giorno, **Giornaliero** attiva la sveglia ad una data ora di ogni giorno.

i La sveglia suonerà anche se avete spento il telefono, ma **NON** suonerà se il volume della suoneria è posto su **Off** (vedi pagina 10). Non è possibile regolare il volume della sveglia indipendentemente dalla suoneria. Premete qualsiasi tasto per fermare la suoneria della sveglia.

Contascatti



Call counters

Questo menu vi permette di controllare i costi e la durata delle chiamate.



Durata totale

Durata totale

Per visualizzare la durata delle chiamate in arrivo o in uscita e azzerare il contascatti.



Costo totale

Costo totale

Vi permette di visualizzare i costi totali e di azzerare il contascatti (dipende dall'abbonamento).



Visualizzare

Indica quanto avete speso dopo avere definito la tariffa per unità.



Cancella limit cost

Permette di eliminare il limite di costo. Può essere protetto dal codice PIN1 o PIN2 (a seconda del vostro abbonamento).



Azzerà

Vi permette di azzerare il **Costo totale** attuale; tramite il codice PIN o PIN2.



Impos. lim cost

Vi permette di accedere al limite di costo usato nel menu **Credito residuo**.



Credito residuo

Vi permette di verificare il credito residuo (in rapporto al limite fissato in precedenza).



Costo unità

Vi permette di impostare o di modificare il costo unitario. Inserite prima la moneta usata (tre caratteri al massimo) e poi il costo unitario.



Info ult. chiamata

Info ultima chiamata

Vi permette di visualizzare la durata e/o i costi dell'ultima chiamata. (a seconda del vostro abbonamento).

Servizi di rete

Frequenze vocali (DTMF)

I tasti del vostro cellulare trasmettono sempre toni DTMF (Dual Tone Multiple Frequency) noti anche come "frequenze vocali". Queste frequenze vocali vengono usate per servizi di cui potete usufruire con il cellulare, quali risponditori automatici o segreterie telefoniche). Questi sono per esempio i comandi per consultare la segreteria telefonica:

Componi il tuo numero	Tieni premuto #☎	Inserisci password	Tieni premuto #☎	Inserisci il codice "Nuovi messaggi"
p.e. 0123456789	"Attesa" segnale	p.e. 9876	"Pausa" segnale	3DEF

Il display visualizza: 0123456789w9876p3. Premete  per comporre.

Eeguire una seconda chiamata*

Per effettuare una seconda chiamata mentre un'altra chiamata è in corso oppure in attesa, componete il secondo numero e premete . Potete anche passare da una chiamata ad un'altra.

- Per passare da una chiamata ad un'altra premete  ^{OK} e selezionate **Invertire**.

- Per porre fine ad una chiamata: premete  per riagganciare la linea attiva.

- Per porre fine ad una chiamata in attesa: selezionate **Invertire**, e poi premete .

Rispondere ad una seconda chiamata*

Potete ricevere una seconda chiamata mentre un'altra è in corso. Il cellulare emetterà una segnalazione acustica che segnala la seconda chiamata e sul display apparirà "Avviso chiamata". Premete  per accettare la seconda chiamata oppure premete  per rifiutarla.

Riselezione automatica*

Quando componete un numero ed il vostro interlocutore è occupato, il vostro cellulare offre la funzione di riselezione automatica. Per ogni tentativo di riselezione viene emesso un segnale acustico e un segnale speciale vi informa quando la connessione è stata stabilita; poi premete  per accettare la chiamata. Per porre fine alla riselezione automatica basta premere un tasto qualsiasi. Ogni operazione sul vostro cellulare porrà fine alla riselezione automatica.

 * A seconda del contratto. Mettetevi in contatto con il vostro gestore per ulteriori dettagli.

Precauzioni



Il vostro telefono cellulare è sotto la vostra **responsabilità**. Per evitare inconvenienti a voi stessi, agli altri o all'apparecchio, leggete e seguite tutte le istruzioni di sicurezza e fatele conoscere anche a chi prestate il vostro telefono cellulare. Per prevenire inoltre l'uso non autorizzato del vostro telefono:

- Tenete il vostro telefono cellulare in un posto sicuro, lontano dalla portata di bambini piccoli.
- Evitate di annotare il vostro codice PIN, cercate invece di impararlo a memoria.
- Spegnete il telefono e togliete la batteria se pensate di non usarlo per un periodo prolungato.
- Usate il menu **Sicurezza** per modificare il codice PIN dopo aver acquistato il telefono e per attivare le opzioni di limitazione chiamata.



Il telefono cellulare è stato concepito in osservanza di tutte le leggi ed i regolamenti in vigore, tuttavia può provocare interferenze con altri dispositivi elettronici. Di conseguenza usatelo attenendovi a tutte le **raccomandazioni** e le **disposizioni locali**, a casa come in viaggio. **L'uso del telefono cellulare a bordo di veicoli ed aerei è soggetto ad una regolamentazione molto stretta.**



Il vostro telefono cellulare mobile è un **emittente-ricevente radio di bassa potenza**. Quando è in funzione, emette e riceve onde radio che trasportano la vostra voce od i segnali ad una stazione base connessa alla rete telefonica. La potenza di trasmissione del vostro telefono viene controllata dalla rete.

L'attenzione pubblica si è diretta per un certo tempo ai possibili rischi per la salute degli utenti di telefoni cellulari. Lo stato attuale delle ricerche sulla tecnologia delle onde radio, ed in particolare sulla tecnologia GSM, è stato rivisto e sono state stabilite norme di sicurezza per garantire la protezione dall'esposizione all'energia delle onde radio. Il vostro telefono cellulare è conforme **a tutte le norme di sicurezza** e alla Direttiva riguardante le apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di telecomunicazione 1999/5/CE.

Le emissioni radio possono influire su **apparecchiature elettroniche sensibili** o protette in modo inadeguato e queste interferenze possono causare incidenti.

Spegnete sempre il vostro telefono cellulare



- prima di salire a bordo di un **aereo** o prima di metterlo in valigia.
- in **ospedali**, cliniche o centri di cura e quando siete in prossimità di **apparecchiature mediche**.



- Se usate un **pacemaker** o un **apparecchio acustico** o prevedete di ricorrere al telefono cellulare nelle immediate vicinanze di chi li usa, dovete prendere le seguenti misure precauzionali.
 - Consultate il vostro medico ed il produttore del pacemaker o dell'apparecchio acustico per sapere se il vostro dispositivo è sensibile alle interferenze del telefono cellulare.
 - Portate e tenete il telefono cellulare ad una distanza di sicurezza da questi dispositivi (20 cm vengono considerati generalmente come una distanza sufficiente, tuttavia si consiglia di chiedere conferma al medico e al produttore del pacemaker).

Spegnete il telefono cellulare e togliete la batteria:



- In zone con un'**atmosfera potenzialmente esplosiva** (per es. le stazioni di rifornimento di carburante e le zone con particelle di polvere, come le polveri metalliche, sospese nell'aria),
- in un veicolo che trasporta prodotti infiammabili (anche se il veicolo è parcheggiato) oppure un veicolo funzionante con gas di petrolio liquefatto (GPL); verificate prima che il veicolo risponda alle relative norme di sicurezza,
- in zone nelle quali siete tenuti a spegnere gli apparecchi radiotrasmettenti, come per es. cave o altri luoghi nei quali possano avere luogo delle esplosioni,



Verificate presso il costruttore del veicolo che le emissioni radio non influiscano sulle **apparecchiature elettroniche** usate nel vostro veicolo.

Per **migliorare le prestazioni del vostro telefono cellulare**, ridurre le emissioni di energia radioelettrica, **ridurre il consumo della batteria** e **garantire un utilizzo sicuro attenetevi alle seguenti regole di base:**



- Per utilizzare il telefono in modo ottimale si consiglia di usarlo nella normale posizione di operazione (quando non viene usato nel modo viva voce o con gli accessori viva voce), cioè con l'antenna al di sopra della spalla mentre tenete il ricevitore vicino all'orecchio.
- Evitate di toccare l'antenna mentre la chiamata è in corso per non ridurre le prestazioni del telefono.
- Non esponete il telefono a temperature estreme.
- Tenete il telefono con cura perchè ogni tipo di uso improprio annullerà la garanzia internazionale.
- Non immergete il telefono in alcun tipo di liquido; se è penetrata umidità al suo interno, spegnetelo, togliete la batteria e fatelo asciugare per 24 ore prima di usarlo di nuovo.
- Pulite il telefono usando un panno morbido.

- Inviare e ricevere chiamate consuma la stessa quantità di energia della batteria. Tuttavia il telefono cellulare consuma meno energia con il display in stand-by e se tenuto nello stesso posto. Se vi muovete con il display in stand-by, il telefono consuma energia per trasmettere alla rete le informazioni di attualizzazione della posizione. Regolando la retroilluminazione per un periodo più breve ed evitando di navigare inutilmente nei menu si contribuisce a risparmiare l'energia della batteria per tempi di conversazione più lunghi e per una maggiore autonomia in stand-by.

Informazioni riportate sulla batteria



- Il telefono è alimentato da una batteria ricaricabile.
- Usate solamente i caricabatteria specificati.
- Non gettate la batteria nel fuoco.
- Non deformato o aprite la batteria.
- Accertatevi che non ci siano oggetti metallici (come per es. chiavi che tenete in tasca) che provochino un cortocircuito dei contatti della batteria.
- Evitate l'esposizione al calore eccessivo (>60°C o 140°F), all'umidità o a sostanze caustiche.



Utilizzate esclusivamente accessori originali Philips dato che l'uso di altri accessori può danneggiare il vostro telefono e invalidare le garanzie Philips.

Non usate il telefono con un'antenna danneggiata. Il contatto con un'antenna danneggiata può causare delle leggere ustioni. Se l'antenna è danneggiata fatela sostituire immediatamente da un tecnico specializzato. Assicuratevi che venga sostituita con un pezzo di ricambio originale Philips.

Non usate il telefono mentre siete alla guida



Riduce la vostra concentrazione, cosa che può essere pericolosa. Rispettate scrupolosamente le seguenti istruzioni:

- Dedicate tutta la vostra attenzione alla guida. Scostatevi dalla carreggiata e parcheggiate prima di usare il telefono.
- Attenetevi ai regolamenti locali dei paesi dove state guidando un veicolo e utilizzando il telefono GSM.
- Se volete usare il telefono cellulare in un veicolo, installate il dispositivo viva voce che, ideato proprio per questo scopo, vi permette di dedicare tutta la vostra attenzione alla guida.

- Assicuratevi che il telefono ed il kit auto non blocchino le airbag o altri dispositivi di sicurezza del veicolo.
- In alcuni paesi l'uso di un sistema di allarme che aziona i fari o il clacson di un veicolo per segnalare le chiamate telefoniche in arrivo è proibito sulle vie pubbliche. Verificate le norme locali.

Norma EN 609 50

In caso di caldo eccessivo o di esposizione prolungata al sole (per es. dietro una finestra o al parabrezza) può darsi che aumenti la temperatura dell'involucro esterno del telefono, in particolare se ha una finitura metallizzata. In questo caso fate particolare attenzione nel prenderlo in mano ed evitate di usarlo se la temperatura ambiente supera i 40°C.

Rispetto dell'ambiente



Ricordatevi di osservare i regolamenti locali relativi allo smaltimento dei materiali dell'imballo, delle batterie scariche e degli apparecchi vecchi e informatevi sulle possibilità di riciclaggio.

Philips ha curato l'applicazione di simboli internazionali sulla batteria e sull'imballo per facilitarne il riciclaggio e l'eventuale smaltimento appropriato.

Batteria: 	Il bidone sbarrato significa che la batteria non deve venire gettata nei comuni rifiuti domestici.
Imballo: 	Il simbolo con le tre frecce significa che il materiale d'imballo contrassegnato è riciclabile.
	Il punto verde significa che è stato versato un contributo finanziario a favore dell'associazione nazionale di recupero e riciclaggio degli imballi (per es. EcoEmballage in Francia).
	Il triangolo a tre frecce sul vassoio e sul sacchetto di plastica indica che i materiali sono riciclabili e li identifica come tali.

Ricerca guasti

PROBLEMA	SOLUZIONE
Il telefono non si accende.	Controllare che la batteria sia inserita correttamente (vedi pagina 3), e/o caricare il telefono fino a quando l'icona della batteria smette di lampeggiare.
Il display visualizza BLOCKED quando si accende il telefono.	Qualcuno ha cercato di utilizzare il telefono ma non conosceva il codice PIN e nemmeno il codice di sblocco (PUK). Contattare il proprio operatore.
I simboli  e  non compaiono.	Scollegamento dalla rete. Probabilmente ci si trova in una zona di cattiva ricezione (in un tunnel o tra due edifici elevati) o al di fuori della copertura della rete. Cercare un altro posto o contattare il proprio operatore di rete per ricevere assistenza e informazioni sulla rete.
Il display non risponde(o risponde lentamente) ai tasti premuti.	Il display risponde più lentamente a temperature molto basse. È un fatto normale che non compromette il funzionamento del telefono. Conservare il telefono in un posto più caldo e provare di nuovo. In altri casi contattare il proprio fornitore del telefono.
Il telefono non passa al display di stand-by.	Tenere premuto  o spegnere il telefono, controllare che la carta SIM e la batteria siano inserite correttamente e riaccenderlo.
Il telefono non visualizza i numeri di telefono delle chiamate in arrivo.	Questa funzione dipende dall'abbonamento e dalla rete. Se la rete non trasmette il numero del chiamante, il telefono visualizzerà invece Chiamata 1 . Per informazioni dettagliate sull'argomento rivolgersi al gestore di rete.
Impossibile inviare messaggi.	Alcune reti non permettono lo scambio di messaggi con altre reti. Per informazioni dettagliate sull'argomento rivolgersi al gestore di rete.

<p>Quando si carica il telefono, l'icona della batteria non indica nessuna barra e lampeggia.</p>	<p>Caricare la batteria in un ambiente in cui la temperatura non sia inferiore a 0°C (32°F) o superiore a 50°C (113°F). In altri casi contattare il proprio fornitore del telefono.</p>
<p>Non siete sicuri di ricevere correttamente le chiamate sul cellulare.</p>	<p>Per ricevere tutte le chiamate accertarsi che le funzioni "Inoltro chiamata condizionato" o "Inoltro chiamata incondizionato" non siano attive (vedi pagina 11). Questa funzione che dipende dalla rete e dall'abbonamento può visualizzare una delle seguenti icone:</p> <ul style="list-style-type: none">  inoltro incondizionato di chiamate al numero  inoltro incondizionato alla casella vocale <p>Tenete anche presente che la retroilluminazione e la segnalazione tramite vibrazioni vengono disattivate automaticamente quando la temperatura del telefono giunge a 60°C. Nonostante possiate continuare a ricevere chiamate in questo caso, può darsi che non vi accorgiate di chiamate in arrivo, se per esempio avete ridotto il volume al silenzio.</p>
<p>Quando si tenta di utilizzare una funzione del menu, il telefono visualizza Vietato</p>	<p>Molte caratteristiche dipendono dalla rete. Esse sono disponibili solo se la rete o l'abbonato le supporta. Contattare il proprio operatore di rete per richiedere ulteriori informazioni.</p>
<p>Il display visualizza Guasto SIM.</p>	<p>Assicurarsi che la scheda SIM sia stata inserita nella posizione corretta (vedi pagina 3). Se il problema persiste, la scheda SIM potrebbe essere danneggiata. Contattare il proprio operatore di rete.</p>
<p>Il display visualizza IMSI errato.</p>	<p>Questo è un problema connesso all'abbonamento. Contattare il proprio operatore di rete.</p>
<p>Il display visualizza Ins. carta SIM.</p>	<p>Assicurarsi che la scheda SIM sia stata inserita nella posizione corretta (vedi pagina 3). Se il problema persiste, la scheda SIM potrebbe essere danneggiata. Contattare il proprio operatore di rete.</p>

Glossario

DTMF	Dual Tone Multi Frequency. Sono toni che vengono inviati dal telefono alla rete. Vengono usati per l'interrogazione di segreterie telefoniche, per la trasmissione di codici ecc.
Rete GSM	Global System for Mobile communications. È il tipo di rete usato dal vostro telefono cellulare.
Rete di appartenenza	La rete a cui siete abbonati.
Area locale di appartenenza**	Una particolare zona nell'ambito della vostra rete di appartenenza. Se la vostra rete di appartenenza offre questa funzione, il simbolo dell'area locale di appartenenza viene visualizzato quando vi trovate in essa.
Display di stand-by	Questo è il display dopo il login nella vostra rete, in modo di stand-by.
Chiamata multipla	Sono in corso due chiamate, una è attiva e l'altra è lasciata in attesa.
Codice PIN*	Personal Identification Number. Il codice segreto della carta SIM.
Codice PIN2*	Il codice segreto che vi permette di accedere a certe funzioni che dipendono dalla carta SIM.
Nomi pubblici	Funzione che vi permette di limitare le chiamate a determinati numeri.
Codice PUK / PUK2 *	Il codice segreto che serve a sbloccare la carta SIM quando si è inserito il codice PIN/PIN2 per 3 volte in modo errato.
Roaming	L'uso del telefono cellulare in una rete diversa da quella a cui siete abbonati.
Carta SIM*	Subscriber Identification Module card. La carta che vi permette di effettuare chiamate telefoniche con il telefono cellulare e di accedere ai servizi del vostro operatore di rete.
SMS**	Short Message Service. Questo servizio offerto dall'operatore vi permette di inviare e ricevere brevi messaggi scritti.
Modo T9™	Metodo efficiente di inserimento testo con il quale basta premere un tasto una sola volta per inserire una lettera (vedi pagina 13).



* Comunicato dal gestore di rete.

** A seconda del contratto. Mettetevi in contatto con il vostro gestore per ulteriori dettagli.

Accessori originali Philips

Quando sono i risultati che contano ... gli accessori originali sono concepiti per aumentare al massimo le prestazioni del vostro telefono cellulare Philips.

Adattatore presa tipo accendisigari

- Carica la batteria mentre usate il telefono.
- Adatto a praticamente ogni presa di corrente sugli autoveicoli.

CKLR 12/P - 9911 240 34118



Kit auto compatto

- Ideato per usare il telefono cellulare Philips senza ricorrere alle mani grazie all'altoparlante incorporato ed al microfono del telefono mobile.
- Basta semplicemente inserire il kit nella presa ausiliaria del veicolo.
- Facile da usare, questa soluzione compatta viva voce offre un'alta qualità audio ricaricando allo stesso tempo il vostro telefono cellulare.

CKSK 20/P - 9911 240 34306



Auricolari mani libere Deluxe e Xtra Deluxe

- Un pulsante di risposta sul microfono vi permette di rispondere senza ricorrere alla tastiera del telefono: rispondete alla chiamata in arrivo semplicemente premendo il pulsante. Premendolo a lungo in modo di stand-by si attiva la composizione vocale.
- Xtra Deluxe è una versione colorata con un finish di alta qualità.

Auricolare Deluxe

HSLD 15/P - 9911 241 30024

Auricolare Xtra Deluxe

HSUX 38/P - 9911 241 31006



Custodia - PBFR 12/P - 9911 240 36049

- Protegge il cellulare da urti e graffi.
- Adattabile alle dimensioni di ogni tipo di batteria.

Per ottimizzare le prestazioni del vostro cellulare Philips e non invalidare la garanzia, date sempre la preferenza agli accessori originali Philips, ideati appositamente per l'uso con il vostro cellulare. La Philips Consumer Communications non è responsabile per danni dovuti all'uso con accessori non autorizzati. Richiedete gli accessori originali Philips dove avete acquistato il vostro telefono cellulare.

Dichiarazione di conformità

Noi, **Philips France**
Mobile Telephony Business Creation Team
Route d'Angers
72081 Le Mans cedex 9
FRANCE

dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto
CT 1208
apparecchio radiomobile cellulare GSM 900/GSM 1800
TAC: 449686

a cui si riferisce la dichiarazione è conforme alle seguenti norme:
EN 60950 e ETS 300 / 342-1
CTR's 19/20 e CTR's 31/32

Con questa dichiariamo che sono state eseguite tutte le serie di prove radio essenziali e che il prodotto sopra indicato è conforme ai requisiti essenziali della direttiva 1999/5/CE.

La procedura di verifica della conformità di cui all'Art. 10 (5) con i relativi dettagli dell'annesso V della Direttiva 1999/5/CE è stata seguita relativamente agli articoli 3.1 e 3.2 tramite il seguente ente notificato:

BABT, Claremont House, 34 Molesey Road, Walton-on-Thames, KT12 4RQ, UK

Codice identificativo: **0168**

La documentazione tecnica relativa al dispositivo sopra menzionato sarà tenuta presso:

Philips France, Mobile Telephony Business Creation Team
Route d'Angers
72081 Le Mans cedex 9
FRANCE

Le Mans, 24 ottobre 2001

Jean-Omer Kifouani
Omologazione mondiale